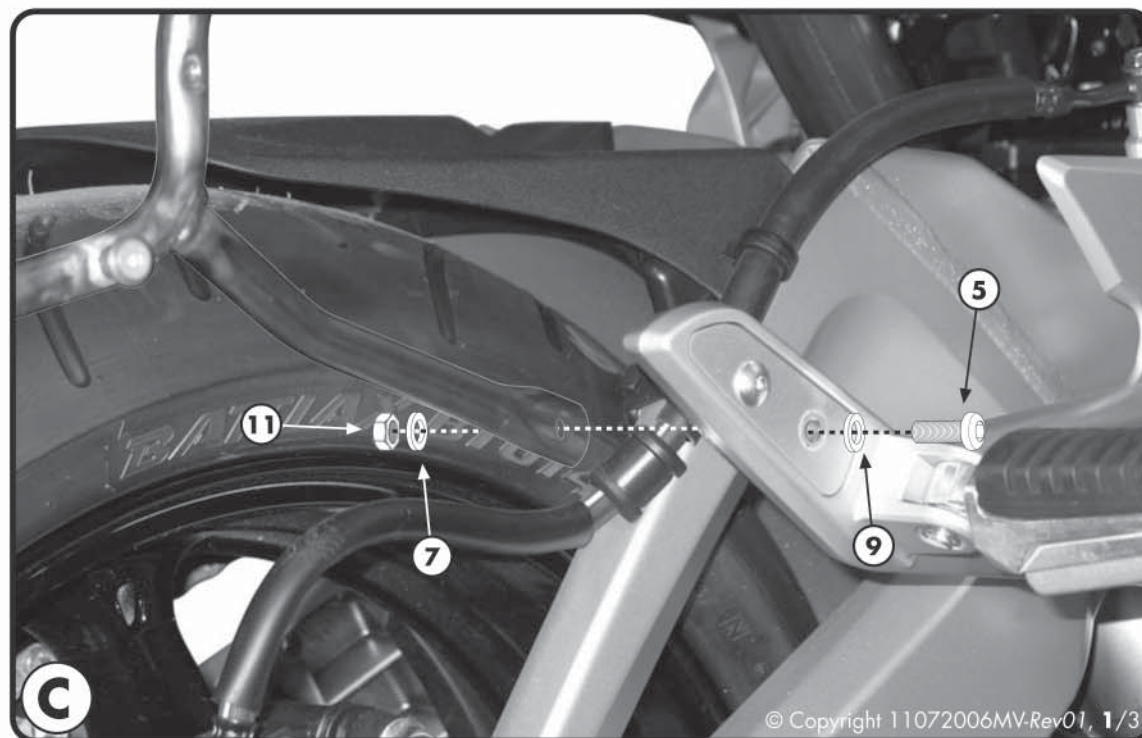
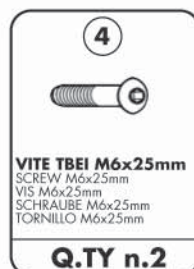
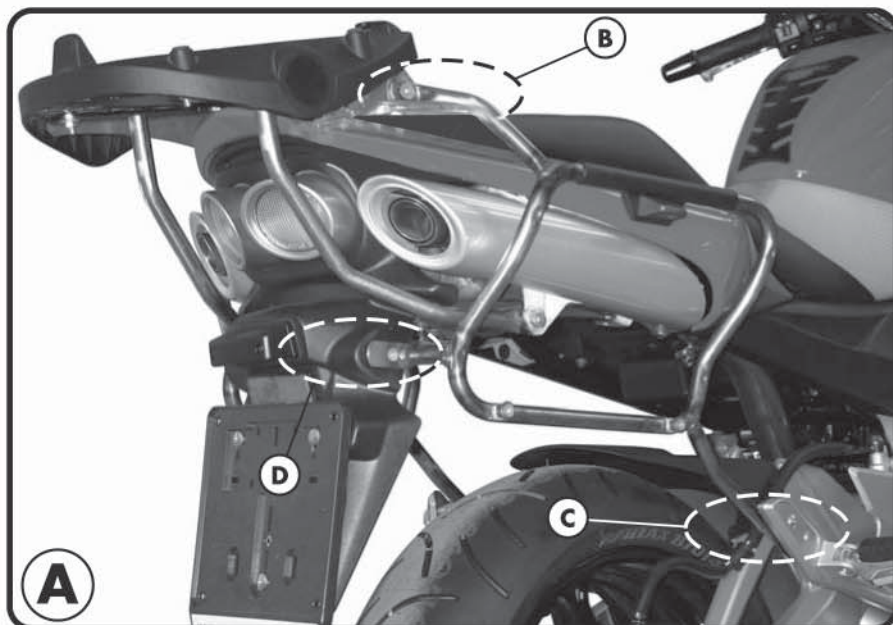
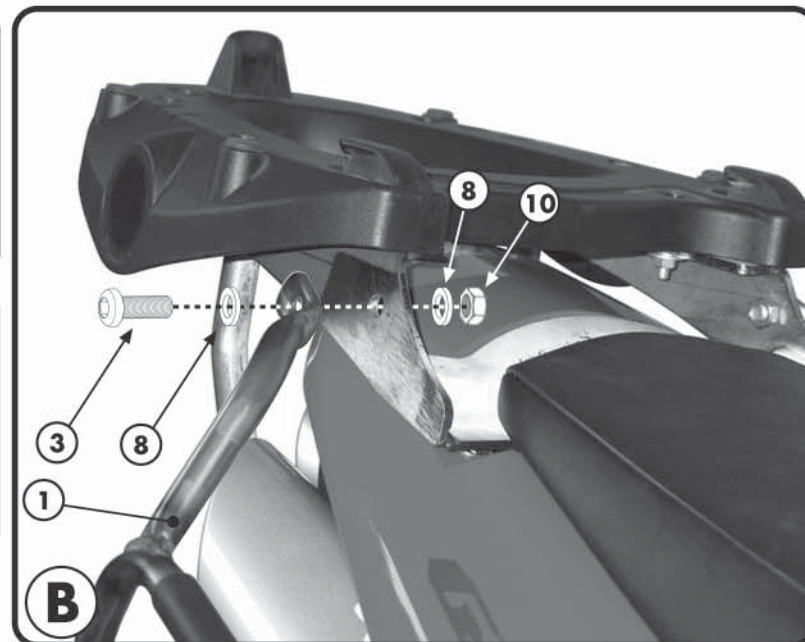
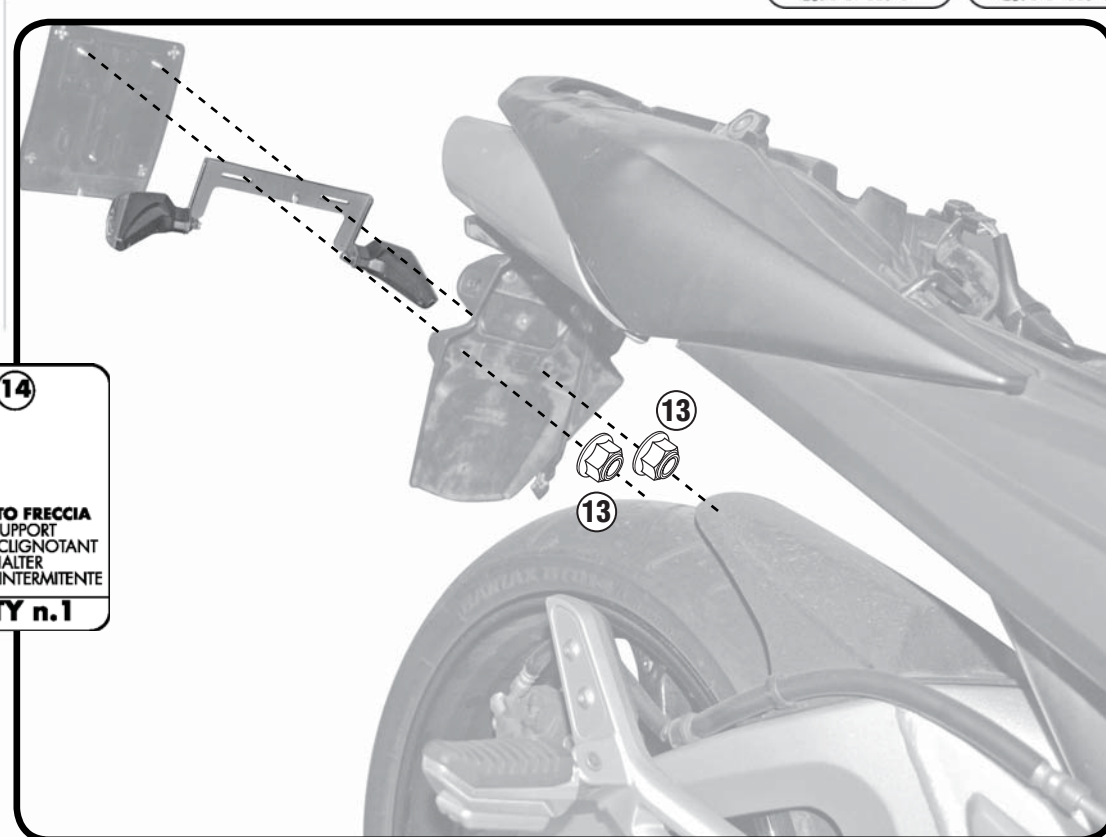
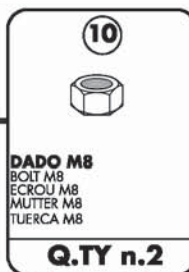
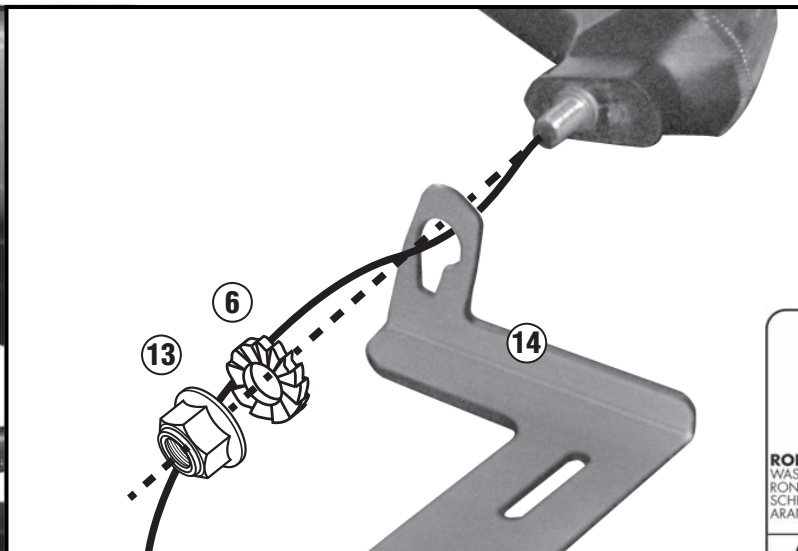
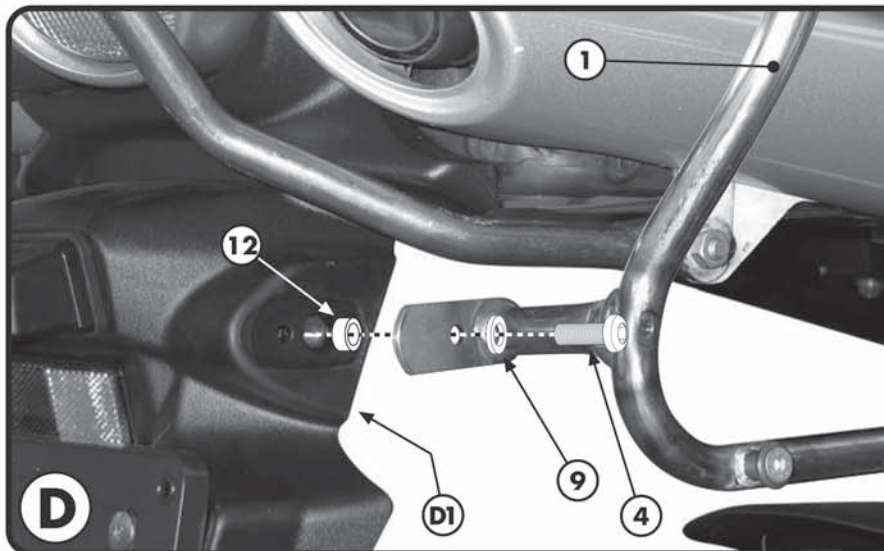


PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER
PORTE-VALISES LATÉRAUX SPÉCIFIQUE - SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRÄGER
PORTA MALETAS LATERALES ESPECIFICO

SUZUKI GSR600 2006

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE





PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER
 PORTE-VALISES LATÉRAUX SPÉCIFIQUE - SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRÄGER
 PORTA MALETAS LATERALES ESPECIFICO

SUZUKI GSR600 2006

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. MONTARE IL PORTAVALIGIE LATERALE COME ILLUSTRATO IN FOTOGRAFIA B, C E D;
2. NELL'ESEGUIRE IL MONTAGGIO ILLUSTRATO IN FOTOGRAFIA D FARE ATTENZIONE DI POSIZIONARE CORRETTAMENTE IL PARTICOLARE N°2 COME ILLUSTRATO IN FOTOGRAFIA D1;
3. INSTALLARE LE FRECCHE SUI SUPPORTI N°14 COME INDICATO IN FOTOGRAFIA F E POI MONTARLI ALLA PIASTRA PORTAVALIGIA CENTRALE (NON INCLUSA) COME MOSTRATO IN FOTOGRAFIA E.
4. ULTIMARE IL MONTAGGIO CONTROLLANDO CHE TUTTE LE VITI SIANO SERRATE BENE.

GB MOUNTING INSTRUCTIONS

1. MOUNT THE SIDE-CASE HOLDER AS SHOWN IN THE PICTURES B, C AND D;
2. WHILE CARRYING OUT THE MOUNTING STEPS SHOWN IN PICTURE D MAKE SURE THAT YOU PLACE CORRECTLY ITEM N°2 AS SHOWN IN PICTURE D1;
3. INSTALL THE INDICATORS ON THE SUPPORTS N°14 AS SHOWN IN PICTURE F, THEN MOUNT THE REAR PLATE (NOT INCLUDED) AS SHOWN IN PICTURE E;
4. LASTLY CHECK THAT ALL SCREWS HAVE BEEN TIGHTENED.

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. MONTER LES SUPPORTS VALISES COMME ILLUSTRE EN PHOTO B, C ET D;
2. AU MONTAGE ILLUSTRE EN PHOTO D, FAIRE ATTENTION A POSITIONNER CORRECTEMENT LA PIECE N°2 COMME ILLUSTRE EN PHOTO D1;
3. INSTALLER LES CLIGNOTANTS SUR LES SUPPORTS N°14 COMME INDIQUE EN PHOTO F ET LES FIXER A LA PLATINE SUPPORT TOP CASE (NON INCLUSE) COMME MONTRE EN PHOTO E;
4. TERMINER LE MONTAGE EN CONTROLANT LE BON SERRAGE DE TOUTES LES VIS.

D BAUANLEITUNG

1. MONTIEREN SIE DEN SEITENKOFFERTRÄGER WIE IN DEN BILDERN B, C UND D BESCHRIEBEN;
2. BEI DER DURCHFÜHRUNG DER MONTAGESCHRITTE OM BILD D BEACHTEN SIE, DAS TEIL NR. 2 WIE IM BILD D1 KORREKT ZU POSITIONIEREN;
3. MONTIEREN SIE DIE BLINKER AUF DIE HALTERUNGEN NR. 14 WIE IM BILD F BESCHRIEBEN, DANN BEFESTIGEN SIE DIESE AN DIE TOPCASE-TRÄGERPLATTE (NICHT VORHANDEN) WIE IM BILD E BESCHRIEBEN.
4. ZULETZT ÜBERPRÜFEN SIE, DASS ALLE SCHRAUBEN FESTGEZOGEN WURDEN.

ES

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. MONTAR EL PORTAMALETAS LATERAL TAL Y COMO SE ILUSTR A EN LA FOTOGRAFÍA B, C Y D;
2. SEGUIR LAS INSTRUCCIONES DE MONTAJE ILUSTRADAS EN LA FOTOGRAFIA D. PRESTAR ESPECIAL ATENCIÓN EN POSICIONAR CORRECTAMENTE, EN ESPECIAL, EL N°2, TAL Y COMO SE MUESTRA EN LA FOTOGRAFIA D1.
3. INSTALAR EL SOPORTE DE INTERMITENTE N°14, TAL Y COMO SE INDICA EN LA FOTOGRAFIA F Y POSTERIORMENTE, MONTAR LA PARRILLA PARA PODER INSTALAR LA MALETA TRASERA (NO INCLUIDA) TAL Y COMO SE MUESTRA EN LA FOTOGRAFIA E.
4. ULTIMAR EL MONTAJE CONTROLANDO QUE TODOS LOS TORNILLOS ESTEN BIEN APRETADOS.